



港大同學會小學
HKUGA Primary School
Application Form for Primary Admission 2021-2022
2021 至 2022 年度小學入學報名表

地址：香港柴灣怡盛街九號 Address: No. 9 Yee Shing Street, Chai Wan, Hong Kong

注意：請用正楷填寫報名表格，並在適當方格加內“√”。

Notes: Please complete the application form in BLOCK LETTERS and place a “√” mark where applicable.

報考級別 Year Level Apply 小二 P2 小三 P3 小四 P4 小五 P5

學生（即申請人）個人資料 Student (Applicant) Personal Information

姓名 Chinese _____ 性別 男 Male
 Name English _____ Gender 女 Female

出生地點 _____ 出生日期 _____ / _____ / _____
 Place of Birth _____ Date of Birth _____
 (日 / 月 / 年 DD / MM / YYYY)

香港出生證明書號碼/HK Birth Certificate No. _____

身份證號碼/ID No. _____

其他（請註明）Others (Please specify): _____ 號碼/No. _____

常用語言 Spoken Language 廣東話 Cantonese 英語 English 普通話 Putonghua 其他 Others _____

住址(中文) Home Address 室 Flat 樓 Floor 座 Block 大廈 Building 村/屋邨 Estate

_____ 街道名稱及號碼 Street and Number _____ 地區 District 香港 Hong Kong 九龍 Kowloon 新界 N.T. 其他: Others: _____

電話(住宅) Tel (Home) _____ 兄弟姊妹的數目 No. of Brother(s)/Sister(s) _____ 排行 Rank _____

聯絡人 Contact Person 父親 Father 母親 Mother 獲授權的監護人 Legal Guardian

申請人家庭成員資料 Family Information

	父親 Father	母親 Mother
姓名(中文)	_____	_____
Name(English)	_____	_____
聯絡電話 Contact Number	_____	_____
電郵 E-mail	_____	_____
職業 Occupation	_____	_____
工作機構名稱 Name of Institution	_____	_____
獲授權的監護人姓名(如有) Name of Legal Guardian (if applicable)	_____	獲授權的監護人與申請人關係(如有) Relationship with applicant child (if applicable) _____
你是否香港大學畢業同學會的永久會員? Are you a life member of HKUGA?	<input type="checkbox"/> 是 會員姓名: _____	會員編號: _____ <input type="checkbox"/> 否 No
你是否香港大學畢業同學會教育基金會會員? Are you a member of HKUGA Education Foundation?	<input type="checkbox"/> 是 會員姓名: _____	<input type="checkbox"/> 否 No

現時/曾經在本校就讀的直屬兄姊資料 Other sibling(s) studying/studied in HKUGA Primary School

姓名(中文)	Name (English)	現時班別 Current Class	畢業年份 Graduation Year
1.			
2.			

由學校填寫 For School Use Only
申請編號 Application No:
TH2122
相片 Recent Photo

其他在學的兄弟姐妹資料 (備註: 如申請人是雙生兒, 請特別註明)

Other Siblings (Remarks: Please indicate if applicant is a twins)

姓名 (中文)	Name (English)	出生日期 Date of Birth	雙生兒 Twins	就讀學校 School/College	年級 Grade
1.			<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No		
2.			<input type="checkbox"/> 是 Yes <input type="checkbox"/> 否 No		

學生的在學狀況 Applicant's Academic Performance

現/曾就讀之學校名稱 Name of School(s) Attended	年級 Grades	年份 Year
1.	-	-
2.	-	-

學生有否任何特殊學習需要(如資優、讀寫障礙等)?

Does the applicant have any special educational needs
(eg: gifted, reading and learning difficulty, etc)?

有 Yes (請註明 Please specify: _____)

否 No

學生曾否申請入讀本校?

Did the applicant ever apply for admission to our school?

有 Yes (請註明年份 Please specify the year: _____)

否 No

本人聲明 I declare

本人謹聲明為上述申請人的家長/監護人。本人已明白此表格所提供個人資料的用途, 和查閱及更正資料的權利。本人並聲明此表格內的資料全屬正確無訛, 倘若有虛報資料, 本申請則作廢。

I declare that I am the parent/guardian of the aforementioned applicant. I understand the means which the personal data contained in this form will be used, as well as my rights for data access/correction. I also declare that to the best of my knowledge and belief, the information contained in this form is true and correct. If false information is supplied, the application will be rendered null and void.

家長/監護人簽署 Parent's/Guardian's Signature : _____ 日期 Date : _____

家長/監護人姓名 Parent's/Guardian's Name : _____

備註 Remarks

- 本年度(2020-2021)全年學費為 HK\$31,160。(2021-22 年度學費有待教育局批核)
The annual school fee for 2020-2021 is HK\$31,160. (The annual school fee for 2021-22 has to be approved by EDB)
- 本校設立學費減免計劃, 為有需要的學生提供資助。另外, 學校設有獎學金, 以獎勵學業傑出或體藝卓越的學生。申請方法及詳情可參閱【附件】、瀏覽本校網頁 http://www.hkugaps.edu.hk/zh_hk/notice/shelp.html 或致電 22023922 向校務處行政主任或學校發展主任查詢。The School has put into place a "Fee Remission Scheme" for students in need of financial assistance. Scholarships will also be offered to students who have demonstrated excellent academic performances, or outstanding achievements in art, music or sport. If you wish to apply for a fee remission or scholarship, please refer to the appendix, click on our school website http://www.hkugaps.edu.hk/zh_hk/notice/shelp.html or contact the Administration Officer or School Development Officer by calling 22023922 for details.
- 報名表及所需文件上的資料只作是次入學遴選之用, 遴選過後將會銷毀。
All the information in the application form and required documents will be used only for admission purpose for this school year. They will be destroyed after the process.
- 所有遞交的文件, 恕不歸還。All documents submitted will not be returned.
- 根據【個人資料(私隱)條例】第 18 和 22 條及附表 1 第 6 原則規定, 家長/監護人有權更改或查詢所提供的個人資料。
You have a right of access and correction with respect to the personal data as provided for in Sections 18 and 22 and Principle 6 of Schedule 1 of the Personal Data (Privacy) Ordinance.

2021-2022 年度小二至小五插班生入學申請須知

(一) 申請方法

以下兩項報名方法，選取其中一項	
方法 1：網上報名	<ul style="list-style-type: none">報名日期：2021 年 4 月 7 日上午 9 時正至 4 月 16 日下午 5 時正家長於本校網站填寫「入學報名表」及上傳所需文件，並以 PayPal 繳交報名費。
方法 2：親身遞交	<ul style="list-style-type: none">報名日期：2021 年 4 月 12 日至 4 月 16 日家長/家人於辦公時間親臨本校校務處交齊所需文件及費用。 (辦公時間：星期一至五 上午 9 時正至下午 5 時正；星期六 上午 9 時正至中午 12 時正；星期日及公眾假期休息)除申請所需的文件外，本校不接受其他附加資料。
注意事項	<ul style="list-style-type: none">✧ 本校將因應學位空缺數目、申請人的操行及學業成績進行遴選，邀請合適的申請人參加入學考試，無論申請人是否獲邀，所繳付的報名費一概不設退款。✧ 所有逾期申請將不獲受理。

(二) 所需文件及費用

所需文件	<ul style="list-style-type: none">填妥的「入學報名表」一份(可於本校網頁下載或到本校校務處領取)學生證件相片一張(約 4 厘米闊 x 5 厘米高；請把相片貼在報名表的指定位置上)學生之香港出生證明書/香港身份證副本一份(如果申請人並非在本港出生，應同時遞交其在本港居留的有效證明文件副本)學生現在就讀小學的最近期成績報告表副本一份(清楚展示申請人的操行及各科的學業成績)
報名費	<ul style="list-style-type: none">港幣五十元(不設退款) 網上報名：以 PayPal 繳交 親身遞交：抬頭為「港大同學會小學」支票一張；支票背面列明申請人姓名及報讀年級

(三) 時間表

公佈入學考試名單 2021 年 4 月 26 日	<ul style="list-style-type: none">家長可於本校網頁的報名系統查閱申請人的遴選結果。如申請人獲邀參加入學筆試，報名系統的畫面會顯示申請人的「入學筆試通知信」。如家長未能登入本校網頁的報名系統，請在 4 月 30 日或以前與本校校務處職員聯絡(電話 2202-3922)。
第一部份：入學筆試 2021 年 5 月 28 日	<ul style="list-style-type: none">請家長/家人出示「入學筆試通知信」列印本及申請人本學年有效學生手冊(附學生相片及學校印章)，陪同申請人到本校進行入學筆試。所有遲到及未能提供所需文件者，一律不獲參加考試。
公佈入學面試名單 2021 年 6 月 7 日	<ul style="list-style-type: none">家長可於本校網頁的報名系統查閱申請人的入學考試結果。如果申請人獲邀參加下一階段的入學面試，報名系統的畫面會顯示申請人的「入學面試通知信」。如家長未能登入本校網頁的報名系統，請於 6 月 9 日或以前與本校校務處職員聯絡(電話 2202-3922)。
第二部份：入學面試 2021 年 6 月 15 日至 6 月 18 日	<ul style="list-style-type: none">請家長/家人出示「入學面試通知信」列印本及申請人本學年有效學生手冊(附學生相片及學校印章)，陪同申請人到本校進行入學筆試。入學面試有兩部份： (1) 面試(申請人及家長與校長/副校長會面)及 (2) 普通話及英語口試所有遲到及未能提供所需文件者，一律不獲參加考試。
公佈插班生錄取名單 2021 年 6 月 25 日	<ul style="list-style-type: none">家長可於本校網頁的報名系統查閱申請人的最後申請結果。如家長未能登入本校網頁的報名系統，請於 6 月 28 日或以前與本校校務處職員聯絡(電話 2202-3922)。本校會以郵寄方式，向成功獲得取錄的申請人發出「取錄通知信」及有關的註冊文件。
2021 年 6 月 29 日或 6 月 30 日	插班生註冊日

Notes for 2021-2022 P.2 to P.5 Admission

(A) Application Methods

Parents may choose either method (1) or (2) for application.	
Method 1: Online Application	<ul style="list-style-type: none"> Application period: from 09:00 7th April to 17:00 16th April 2021 Parent/Guardian submit the Online Application Form, upload required documents and pay the application fee by PayPal via our school website.
Method 2: Submit Application Form in-person	<ul style="list-style-type: none"> Application period: from 12 April to 16 April 2021 Parent/Guardian please submit in-person the required documents and the processing fee to school general office. (Office hours: 09:00-1700 Monday to Friday; 09:00-12:00 Saturday; Closed on Sunday and public holidays) Our school will not accept any additional documents.
Remarks	<ul style="list-style-type: none"> ◇ Admission test will be arranged only when there is vacancy and provided that the applicant's conduct and academic performance have met expectation of the school. In any case, the application fee will not be refunded. ◇ Late or incomplete applications will not be processed.

(B) Required documents and fee

Required documents	<ul style="list-style-type: none"> Completed application form (Copy of application form is available at school office and from our school website) A recent student photo (4cm width X 5cm height; please affix the photo on the application form) A copy of the birth registration document of the applicant (In case of absence of HK Birth Certificate/HKID Card, copies of valid supporting documents certifying the child's right of abode in HK is required.) A latest copy of academic assessment report / report card from the applicant's existing primary school.
Application fee	<ul style="list-style-type: none"> HK\$50 (non-refundable) By online application: To be paid by PayPal By walk-in: A crossed cheque payable to "HKUGA Primary School". Please write down the applicant's name and applying year-level on the back of the cheque.

(C) Timeline

Release of the shortlisted applicants for Admission Test (Written) 26 April 2021	<ul style="list-style-type: none"> Parents can check the shortlisted applicants for the Admission Test (Written) from the online admission system on our school website. Candidates who are invited to attend the Admission Test - Written will receive a Notification Letter for Admission Test - Written from our online admission system. Parents who cannot access the online admission system should contact school office before 30 April 2021.
Part 1: Admission Test (Written) 28 May 2021	<ul style="list-style-type: none"> Candidate should bring a printout of the Notification Letter for Admission Test - Written and a student handbook (with photo) of current school. Admission test will not be arranged for late-comer or candidate who cannot present the required documents.
Release of the shortlisted applicants for Admission Test (Interview and Oral Test) 7 June 2021	<ul style="list-style-type: none"> Parents can check the shortlisted applicants for the Admission Test (Interview and Oral Test) from our school website. Candidates who are invited to attend the Admission Test (Interview) will receive a Notification Letter for Admission Test – Interview and Oral Test from our online admission system. Parents who cannot access the online admission system should contact school office before 9 June 2021.
Part 2: Admission Test (Interview and Oral Test) 15 June to 18 June 2021	<ul style="list-style-type: none"> Candidate should bring a printout of the Notification Letter for Admission Test – Interview and Oral Test and a student handbook (with photo) of current school. Part 2: Interview and Oral Assessment <ol style="list-style-type: none"> (1) Interview (Students and parents will be invited for an interview with Principal or Vice-principal) and; (2) Putonghua and English Oral Assessment for students Admission test will not be arranged for late-comer or candidate who cannot present the required documents.
Announcement of the result for admission of new students 25 June 2021	<ul style="list-style-type: none"> Parents can check the result for admission of new students from our school website. Parents who cannot access the online admission system should contact school office before 28 June 2021. Successful applicants will receive by post a letter of acceptance and related documents.
29 June to 30 June 2021	Date for registration of new students

港大同學會小學 2020-2021 年度學生資助計劃

本校按照教育局對直接資助學校的規定，把學費總收入的十分之一撥作學費減免和獎學金計劃之用。2020-2021 年度學費為港幣 31,160 元正，分 10 期繳交。

(I) 學費減免計劃

學費減免計劃的安排，是為了讓有能力的學生，不會因家庭的財政情況而損失入讀本校的機會，並依據公平、有效、清晰和高效率的指導原則處理。

本校採用特區政府學生資助辦事處的「調整後家庭收入」(AFI) 機制進行入息審查，以評定 *申請人* 的資助資格，但本校的資助幅度較特區政府的機制寬鬆。所有已獲准領取社會福利署「綜合社會保障」、學生資助處「全額減免」或「半額減免」的申請人，在向本校提出申請後，校方將按上述機構所批示的資助資格辦理，毋需另行審核。

*申請人*應為學生的父或母或合法 / 獲授權的監護人 及為香港永久居民*

A. 資格評估方法

AFI 機制所採用的算式如下：

$$\text{調整後家庭收入 (AFI)} = \frac{\text{家庭全年總收入}}{\text{家庭成員人數 (+1)}}$$

- 家庭全年總收入包括申請人及其配偶的全年收入，與申請人家庭同住的未婚子女的全年收入的 30% (如適用)，以及親友給予的津助 (如適用)。
- 家庭成員通常是指申請人、申請人的配偶、與申請人家庭同住的未婚子女，以及由申請人及 / 或其配偶供養的父母 (有關受供養父母的定義，請參閱「資格評估申請指引」)。
- 二至三人的單親家庭，公式中除數的 (+1) 將會增加至 (+2)。

下表詳列 2020/21 學年的「調整後家庭收入」組別的資助幅度。

請注意「調整後家庭收入」並不是家庭每月的平均收入。

2020/21 學年的「調整後家庭收入」(AFI) 機制下數值介乎 (元)	資助幅度
0 至 55,000	100%
55,001 至 71,500	75%
71,501 至 88,000	50%
88,001 至 99,000	25%
超過 99,000	不合資格 (申請不成功)

B. 申請辦法：

1. 申請人可於每學年九月向學校遞交申請表或在學年中有需要時向校方提出申請。
2. 申請人除可於辦公時間到本校校務處索取該計劃申請詳情須知和申請表格外，亦可於學校網頁下載。在填寫申請表前，申請人必須詳閱申請指引。申請人如對入息計算方式或資助幅度有任何疑問，歡迎向本校校務處查詢。

(II) 學習支援津貼

為配合不同學習需要及增加學生參與延伸學習活動和全方位學習的機會，本校設立「學習支援津貼」協助經濟有困難的家長/學生。「學習支援津貼」分三類：

A. 支援特殊學習需要，如：校外增潤課程或服務

項目	對象	資助準則
校外增潤課程及服務，如：資優課程、讀寫訓練...等	由老師或教育心理學家推薦	資助金額為課程費用 50% (每位學生全年不多於\$5,000)

B. 校內延伸學習活動

(1) 已獲學費減免的家庭：

已獲學費減免的資助幅度	延伸學習活動可獲資助幅度
100%	100%
75%	75%
50%	50%
25%	25%

申請辦法：

- a. 以上 (A) 及 (B) 項 家長須就每次課程 或 活動向校方提出資助申請。
- b. 其他未獲學費減免的家庭，亦可因家庭的特殊財政情況，就每項學習計劃及活動申請資助，由校長按照個別情況決定是否批准申請和資助的幅度。
- c. 申請表請向校務處索取或在學校網頁下載。申請時間為每年一月及六月，詳情請留意學校通告。

C. 全方位學習交流活動（境外交流及校外活動）

(1) 已獲學費減免的家庭：

已獲學費減免的資助幅度	全方位學習交流活動可獲資助幅度
100%	100%
75%	75%
50%	50%
25%	25%

* 家長不需就每次活動向校方提出資助申請。

(2) 其他未獲學費減免的家庭，亦可因家庭的特殊財政情況，就每項學習計劃及活動申請資助，由校長按照個別情況決定是否批准申請和資助的幅度。

(III) 其他資助計劃

A. 學校書簿、車船和校服津貼

(1) 已獲學費減免的家庭：申請人可就上述個別項目憑支出單據，於每年六月向校方提出申請津貼，由「學校財務管理工作小組」(FMTG)批核，詳情請留意學校通告。

已獲學費減免的資助幅度	學校書簿、車船和校服津貼可獲資助幅度
100%	100%
75%	75%
50%	50%
25%	25%

(2) 其他未獲學費減免的家庭，亦可因家庭的特殊財政情況，就個別項申請資助，由「學校財務管理工作小組」(FMTG) 按照個別情況決定是否批准申請和資助的幅度。

B. 緊急援助基金

本校亦設有緊急援助津貼，為有緊急需要的家庭提供學費減免，以舒緩突如其來的財政困難，確保學生不會因此影響學習。緊急援助計劃不設申請時限，申請者可在有需要時透過班主任申請。

備註

以上各項計劃所收集的資料，只供審批及存檔之用，本校必定保密。惟申請人必須提供詳盡和真確資料，根據《盜竊罪條例》（香港法例第 210 章），如以欺騙手段取得金錢利益，即屬違法，一經定罪，最高可判監禁 10 年。

(IV) 評核及上訴機制

- 申請人向校方提交申請後，校方會在五個工作天內由學校發展主任向申請人確定收到申請；
- 所有申請將於四星期內由「學校財務管理工作小組」(FMTG)審核及批示。小組成員包括：校長(主席)、副校長(兩位)、學校發展主任及助理行政主任(會計)
- 審核程序完成後，學校發展主任在兩星期內通知申請人，資助生效日期追溯至文件遞交的月份；
- 有關文件將存檔備查並由助理行政主任(會計)辦理收支事宜；學校在一個月內以支票向申請人發放獲資助款額；
- 申請人如對評核結果不滿意，必須以書面提出並附額外相關證明文件交校監；校方將成立覆核小組審批。有關結果將在提出覆核後兩個月內確定並由校長回覆申請人。覆核小組成員由校監、校長及兩位校董組成。

(V) 資訊公開

- 本校每年六月底會將下一學年申請細則及表格上載學校網頁，以供下載及參考。
- 家長可透過新生入學簡介會、新生入學須知或學校通告得悉資助計劃。
- 有關上述資助計劃如有任何查詢，歡迎向本校校務處林秉華先生或何乃舜主任查詢（電話：2202 3922）。

[港大同學會小學會因應學校財政狀況，適時修訂上述細則。]